

Denmark-Assens: Household-refuse collection services

OJ S 194/2013 05/10/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Assens Affald og Genbrug A/S

Postal address: Skovvej 2B

Town: Assens

Postal code: 5610

Country: Denmark

For the attention of: Jan Eilsø Nielsen

Internet address(es):Electronic access to information: <http://www.assensforsyning.dk>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Cowi A/S

Postal address: Havneparken 1

Town: Vejle

Postal code: 7100

Country: Denmark

For the attention of: Kjeld Bugge Rasmussen

E-mail: KBRA@COWI.dk

Telephone: +45 20180244

Internet address: www.cowi.dk**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Cowi A/S

Postal address: Havneparken 1

Town: Vejle

Postal code: 7100

Country: Denmark

For the attention of: Kjeld Bugge Rasmussen

E-mail: KBRA@COWI.DK

Telephone: +45 20180244

Internet address: www.cowi.dk**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Indsamling af dagrenovation i Assens Kommune.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Assens Kommune.

NUTS code DK031 Fyn

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Kontrakten omfatter indsamling af dagrenovation fra ca. 19 700 enfamilieboliger, boligforeninger og sommerhuse. Kontrakten er opdelt i 3 delkontrakter:

Delkontrakt 1-Assens/Haarby.

Delkontrakt 2-Glamsbjerg/Tommerup.

Delkontrakt 3-Vissenbjerg/Aarup.

II.1.6. CPV code(s)

90511200 Household-refuse collection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Kontrakten omfatter indsamling af dagrenovation fra ca. 19 700 husstande bestående af enfamilieboliger, boligforeninger og sommerhuse.

Der indsamles hver 14. dag i 140/190/240 liter 2-hjulede beholdere og 400/660/770 liter minicontainere. Der indsamles hovedsagelig skel/skel. Assens Affald og Genbrug kan inden kontraktstart vælge at der skal være ugetømning i juni-juli-august.

For hver delkontrakt skal der afgives to sideordnede bud:

a) Tømning hver 14. dag med registrering og vejning af den enkelte beholder/minicontainer.

b) Tømning hver 14. dag uden registrering og vejning.

Umiddelbart efter tilbudsafgivelsen tages der stilling til hvilken af de tekniske løsninger der vælges.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Forlængelse af kontrakten i 2 x 12 måneder.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 58 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 24 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.6.2014. Completion 31.3.2019

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Delkontrakt 1 – Assens/Haarby

1) Short description

Indsamling af dagrenovation i de tidligere kommuner Assens og Haarby.

2) CPV code(s)

90511200 Household-refuse collection services

3) Quantity or scope

Tømning af ca. 7 965 2-hjulede beholdere og 222 minicontainere hver 14. dag. Beslutning om ugetømning i juni-juli-august træffes inden kontraktstart, ligesom der træffes afgørelse om tømning skal foretages med eller uden registrering og vejning.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 58 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Delkontrakt 2 – Glamsbjerg/Tommerup

1) Short description

Indsamling af dagrenovation i de tidligere Glamsbjerg og Tommerup Kommuner.

2) CPV code(s)

90511200 Household-refuse collection services

3) Quantity or scope

Tømning af ca. 6 250 2-hjulede beholdere og 55 minicontainere hver 14. dag. Beslutning om ugetømning i juni-juli-august træffes inden kontraktstart, ligesom der træffes afgørelse om tømning skal foretages med eller uden registrering og vejning.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 58 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Delkontrakt 3 – Vissenbjerg/Aarup

1) Short description

Indsamling af dagrenovation i de tidligere Vissenbjerg og Aarup Kommuner.

2) CPV code(s)

90511200 Household-refuse collection services

3) Quantity or scope

Tømning af ca. 5.020 2-hjulede beholdere og 123 minicontainere hver 14. dag. Beslutning om ugetømning i juni-juli-august træffes inden kontraktstart, ligesom der træffes afgørelse om tømning skal foretages med eller uden registrering og vejning.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 58 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Tilbuddet skal vedlægges erklæring fra penge-eller kautionsforsikringsinstitut om, at denne har til hensigt at stille sikkerhedsstillelse på 15 % af kontraktens årssum i hele kontraktperioden i tilfælde af tildeling af kontrakt. Der skal vedlægges erklæring for hver delkontrakt der afgives tilbud på.

Senest 4 uger inden kontraktstart skal den vindende tilbudsgiver stille en sikkerhedsstillelse på 15 % af den årlige kontraktsum ekskl. moms i form af bankgaranti eller tilsvarende.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Hvis en sammenslutning af aktører (f.eks. et konsortium) tildeles den udbudte kontrakt, skal deltagerne i sammenslutningen hæfte solidarisk for kontraktens opfyldelse over for Assens Affald og Genbrug A/S. Sammenslutningen skal udpege en fælles befuldmægtiget, der med bindende virkning for alle sammenslutningens deltagere kan indgå bindende aftaler vedrørende den udbudte kontrakt.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Virksomheden skal have de nødvendige vognmandstilladelser og opfylde kravene i lov om godskørsel.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: a) Erklæring om at tilbudsgiver ikke er omfattet af en af de i artikel 45, stk 2., litra a) til c) og lita e) til f) anførte udelukkelsesgrunde i Rådets direktiv 2004/18/EF, beskrevne situationer samt om tilbudsgiver har ubetalt forfalden gæld til det offentlige i henhold til lovbekendtgørelse 336 af 13. maj 1997. Erklæringen skal afgives via tilbudslisten.

b) Dokumentation for erhvervsansvarsforsikring, således at det dokumenteres at forsikringen er i kraft.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Oplysninger om tilbudsgivers økonomiske nøgletal (Resultat/Omsætning/Egenkapital) for de seneste tre afsluttede regnskabsår.

Eventuelle nystartede virksomheder skal godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen på anden vis ved at fremsende dertil egnede dokumenter.

Minimum level(s) of standards possibly required: Det er et mindstekrav, at tilbudsgiver har et positivt resultat beregnet over de seneste tre afsluttede regnskabsår. Mindstekravet er således opfyldt, hvis resultatet beregnet som et gennemsnit over de seneste tre regnskabsår er positivt. Eventuelle nystartede virksomheder skal godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen på anden vis ved at fremsende erklæringer eller andre dertil egnede dokumenter.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver skal råde over det nødvendige indsamlingsmateriel m.v. til løsning af opgaven.

Tilbuddet skal vedlægges en detaljeret beskrivelse af det mandskab og materiel der indsættes til løsning af opgaven. Indsættelse af reservemandskab og reservebiler skal tillige beskrives.

Eventuelle oplysninger om underleverandører.

Tilbudsgiver skal oplyse, om der påtænkes anvendt underleverandører. I så fald skal der vedlægges en redegørelse for, i hvilket omfang og til varetagelse af hvilke opgaver evt.

underleverandører vil blive anvendt. Tilbudsgiver hæfter for sine underleverandører på samme måde, som tilbudsgiver hæfter for egne forhold under kontrakten.

Erfaringer og referencer

Der ønskes oplysninger om de væsentligste opgaver vedr. indsamling af affald, der er foretaget i løbet af de sidste tre år af samme eller tilsvarende ydelser som de udbudte, med angivelse af kontraktsum og tidspunkt for indsamlingen, samt navn og telefonnummer på modtager.

Eventuelle nystartede virksomheder bedes fremlægge tilsvarende dokumentation for den tid virksomheden har eksisteret.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

12.11.2013 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 12.11.2013 - 11:00

Place:

Cowi A/S, Havneparken 1, 7100 Vejle.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Udbudsmaterialet skal downloades på www.assensforsyning.dk. Tilbudsgivere skal selv downloade eventuelle rettelsesbreve eller besvarelse af spørgsmål.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark
Telephone: +45 35291000
Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Frister for og procedurer for klager fremgår af »lov om håndhævelse af udbudsreglerne«, lov nr. 492 af 12.5.2010, med ændringer iht. lov nr. 618 af 14.6.2011 samt lov nr. 511 af 27.5.2013.

Klager, som ikke vedrører afslag på prækvalifikation, skal indgives til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiver har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstillperioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstillperioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
Telephone: +45 41715000
Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.9.2013